
GAZETA DEL GOBIERNO

DEL JUEVES 12 DE OCTÚBRE DE 1809.

NOTICIAS EXTRANJERAS:

ALEMANIA.

Hasta principios de setiembre. El ejército francés al mando del mariscal Lefebre, reforzado con una division bávara, fué destinado inmediatamente despues de la conclusion del armisticio á desarmar y someter los valerosos habitantes del Tirol y Voralberg. La insurreccion era allí completa, y grandes los medios adoptados en aquellas montañas para extenderla y perpetuarla, quando Bonaparte envió sus tropas por segunda vez á llevar la muerte, los estragos y las cadenas de la esclavitud. Poco ántes (en 29 de junio) la guarnicion austriaca del Voralberg que habia en Bregentz, embarcándose en el lago de Constanza, se apoderó de la ciudad de este nombre, é hizo prisioneras las tropas que la guarnecian. Este suceso llamó la atencion de la corte de Virtemberg, que determinó enviar una division á proteger las fronteras meridionales del reyno, dirigiéndose por Ehingen sobre VVeingarten, despues de haber ahogado en sangre y otros castigos atroces los gritos de libertad con que, fiados en la asistencia del ejército austriaco, declararon su levantamiento los habitantes de Mergentheim.

El 15 de julio, la junta de gobierno de Salzburgo, que parece ser el eco de los generales franceses, dirigió á los habitantes de las montañas de aquel pais una especie de proclama para manifestarles, que despues de firmado el armisticio con el Austria, seria inútil toda resistencia en defensa de su libertad. El Monitor de 1.º de agosto insertó esta proclama ó *sermon*; pero en los números posteriores no se dixo, que hubiese producido efecto alguno en los patriotas de Salzburgo. El mismo efecto tuvo la exhortacion que en 25 de julio dirigió á los *insurgentes* del Voralberg de parte del rey de Baviera, su comisario el conde de Reissach, ofreciéndoles un absoluto perdon si se sometian, y amenazando con el mas rigoroso castigo á los rebeldes. “Si despreciais, dice, mis últimas proposiciones, no teneis ya que aguardar el

perdon. Si veis vuestras habitaciones reducidas á cenizas, echad á vosotros mismos la culpa." Así es, que no fiando mucho en la sumision voluntaria del Voralberg, y temiendo las incursiones de sus tropas y de las tirolesas, los bávaros á fines de julio, trabajaban con suma actividad en la cabeza del puente de Friedberg, construyendo fuertes atrincheramientos en la orilla izquierda del Lech, y aumentando los reductos del Pfannensthal.

Tambien trataron los bávaros y franceses de sosegar los movimientos generosos del Tirol, por medio de artículos y negociaciones que debian ventilarse en un consejo general de Inspruck, á últimos de julio. Algunos pocos funcionarios públicos, debilitado su entusiasmo por los últimos sucesos del Austria, parece querian comprar de esta manera la quietud de su pais; pero todos los demas apelaron á las armas; determinando batirse como bravos, ántes que recibir un perdon humillante de sus enemigos. "Ciertos xefes de rebeldes (decia el periódico frances, intitulado *Journal du Soir*, del 8 de agosto) temiendo sin duda un castigo severo; han sabido reanimar el valor de algunos millares de aldeanos; de manera que el congreso de Inspruck no ha podido realizarse, ó á lo ménos no se ha visto que hayan llegado mas que una treintena de diputados: los que habian aconsejado la sumision han sido declarados traidores á la patria: los comisarios austriacos mismos han sido arrestados, de forma que es preciso emplear la fuerza de las armas para reducir los rebeldes."

La fortuna de las armas parece haber sido favorable al principio á los opresores, que reunieron fuerzas considerables. El Voralberg fué en gran parte ocupado; y preso el Dr. Schneider, comisario austriaco y xefe de la insurreccion. El mariscal Lefebre, por el Tirol, llegó hasta Inspruck, donde tenia su cuartel general en 1.º de agosto. Allí publicó el siguiente decreto para desarmar á los patriotas de los paises sublevados, y castigar sus xefes principales: "El Tirol, el Voralberg y el pais de Salzburgo que ha tomado parte en la insurreccion, serán desarmados. Desde hoy hasta el 10 se depositarán todas las armas, municiones, etc. en los pueblos que se citan (*sigue el nombre de estos*). Los alcaldes de cada lugar cuidarán de reunir las y remitirlas á su destino al comandante militar. Este formará una lista exácta de los nombres de los pueblos y número de armas. Los pueblos que resistiesen estas disposiciones, serán executados militarmente y castigados de una manera exemplar. Todos los alcaldes principales enviarán en el término de diez dias al general xefe del estado mayor una lista exácta de las compañías de tiradores del pais, y de las compañías conocidas con el nombre de *defensivas* y *de reserva*, que se habian formado y organizado en cada distrito durante la insurreccion, y en las que se comprehenden todos los habitantes desde 16 á 45 años. Todos los

comandantes de estas compañías, y particularmente Hofer, Reich, Bombardy, Morande, Röss, Tscholl, Frischman, Fischer, Strell, etc. se presentarán en mi cuartel general de Inspruck dentro de diez dias para asegurarnos de su sumision, de la tranquilidad del pais, y del desarmamento de sus habitantes. Los que no lo hicieren, serán considerados como rebeldes y tratados como tales: en consecuencia serán demolidas sus casas, sus personas y familias proscriptas del pais para siempre, confiscados sus bienes, y si volviessen al territorio del Tirol, arrestados al punto, juzgados por una comision militar, y executados en el término de 24 horas. El que se nombra Mayor Teimer, conocido por ser el principal motor de la insurreccion del Tirol, y que ha mandado á los insurrectos del Innthal superior é inferior, queda excluido de esta gracia; por consiguiente será arrestado donde quiera que se le halle, juzgado por una comision militar, y executado dentro de 24 horas. Los distritos en que se cometiese algun insulto contra individuos de los exércitos de S. M. el emperador rey de Italia y sus aliados, serán responsables de todo, y los bailíos, los burgomaestres, y los principales habitantes serán juzgados por la comision militar. Será creada provisionalmente una comision militar y administrativa para el conocimiento de causas y provisiones (*sigue el nombre de los que componen estas comisiones*). Son aplicables estas disposiciones al Voralberg y á los territorios de Salzburgo, llamados Pünzgau y Zillerthal, y demas que hayan tomado parte en la insurreccion. La sumision del Voralberg se hará ante el general de division Beaumont, y las armas se depositarán adonde él designe: la del pais de Salzburgo al general de brigada Kisler, y las armas se recogerán en Salzburgo. Los pueblos que ya se han sometido y entregado las armas, acudirán por un recibo que se les entregará. Este decreto se presentará á todos los comandantes y autoridades civiles, y leído en el púlpito por los párrocos, se dará asistencia y proteccion por sus personas y propiedades á todos los que se conformasen con él.— Cuartel general de Inspruck 1.º de agosto. — *El mariscal duque de Dantzick.*”

Los diarios franceses anunciaban al mismo tiempo que las tropas austriacas que habia en el Tirol y en el Voralberg se retiraban, en cumplimiento de las condiciones del armisticio; aunque contradiciéndose en la ruta por donde efectuaban su retirada; pues con la misma fecha suponian en un artículo, que era por Clagenfurt á Hungría, y en otro que iban por Augsburgo á Bohemia. Estas relaciones contradictorias daban márgen á sospechar que fuese fingida por los franceses la retirada de los austriacos.

Un rescripto que publicó en 1.º de agosto el rey de Baviera, é insertó el Monitor del 20, manifestaba á las claras que no todos los tirolese habian dexado las armas, ni se hallaban en aquel es-

tado de *pacificación absoluta* que preconizaban los mismos papeles franceses de oficio. En este rescripto declara aquel monarca (uno de los esclavos coronados que tiene el corso á sus órdenes) que “deseando conciliar lo que exige la justicia con las consideraciones dictadas por la indulgencia para los súbditos seducidos y extraviados, concede un perdón general á los habitantes de los círculos del Inn, del Eisak y del Adige, que despues del mes de abril último se hayan hecho culpables de alta traicion, con tal que hubiesen ya despuesto las armas, ó que lo hiciesen en los ocho dias despues de la publicacion del rescripto. Los que no se conformasen (añade) con la orden de deponer las armas, serán presentados ante un consejo de guerra extraordinario establecido en Inspruck.” — Al rescripto real relativo al Tirol seguia otro concerniente al Vorarlberg: contiene los mismos artículos que el otro, y establece tambien un tribunal especial que residirá en Memmingen.

No fueron de mucha consecuencia los triunfos de los franceses, bávaros y saxones combinados. Los patriotas del Tirol y Vorarlberg acreditaron de nuevo con su heróyca defensa aquella gran verdad, eterno consuelo de los pueblos oprimidos, pero valientes, á saber; que no hay poder en la tierra capaz de quitar la libertad á un pueblo resuelto á mantenerla. Véase como cuenta una gazeta alemana del pártido frances los acaecimientos del Tirol, desde que Lefebre salió de Inspruck á exterminar los habitantes de las montañas.

“La marcha, dice, que el duque de Dantzick emprendió por el Brennersberg con el ejército combinado de franceses, bávaros y saxones, fué en extremo difícil. Con la mayor intrepidez avanzaron las tropas el 6 y 7 de agosto hasta dos leguas de Brixen: treparon por montañas que los mismos tiroleses creían inaccesibles; pero un estrecho valle con alturas escarpadísimas, ocupadas por los insurgentes, hizo imposible que siguiesen en sus progresos. Hallándose el ejército con gran necesidad de provisiones, se vió precisado á volverse á Inspruck, á donde llegó el 11. El 13 al amanecer todas las montañas comarcanas aparecieron cubiertas de insurgentes. Comenzó una batalla que duró desde la 6 de la mañana hasta la noche. No fué el valor de los tiroleses sino la naturaleza del terreno lo que impidió al bravo ejército del duque de Dantzick el derrotarlos completamente. Quando el ejército se retiraba por el Innthal inferior halló desiertos todos los pueblos: los habitantes se habian retirado con sus ganados á las montañas: pero ¿cómo les irá en aquel sitio al entrar el invierno quando las montañas estan cubiertas de nieve? Tendrán entónces que baxar á los valles y vivir en ellos.”

Por otros artículos de diarios alemanes, tambien de países dominados por franceses, sabemos que el comandante principal de

las montañas de Brenner es el capitán Hoffer, de Paşeyer. "Los insurgentes (dice un capítulo de Ulma con fecha 19 de agosto) mantienen una posición cerca del desfiladero de Lueg, no lejos de Steinack, y la defienden más con troncos de árboles y peñascos que arrojan desde la montaña al valle, que con armas de fuego." Sea con troncos de árboles, con peñas ó con armas, lo cierto es, según su misma confesión, que en las sangrientas acciones de los desfiladeros del Brenner sufrieron mucho los dos regimientos bávaros de la guardia, dos batallones de infantería ligera, y los contingentes de Saxonia. "En estos días (dice un artículo de Augsburgo de 21 de agosto) se mueven hacia el Tirol algunas tropas francesas en Baviera y Suavia. Los insurgentes que rehusaron entregar sus cañones, se defendieron como desesperados. Una gran parte del Tirol se halla en el día semejante á la Vendée. Landeck ha sido reducida á cenizas." Según otro artículo de las orillas del Elba de 1.º de setiembre, los tirolese en aquella memorable jornada á más del gran número de enemigos que mataron, cortaron ó hicieron prisioneros de 8 á 90 hombres. Lefebre se retiró con mucho trabajo, y dexando las reliquias de su ejército en Baviera, llegó á Viena el día 23. El ejército bávaro se ha visto obligado á replegarse á las fronteras de Salzburgo. Los tirolese se están preparando para invadir la Baviera, por lo qual gran parte de las fuerzas francesas y confederadas acaban de reconcentrarse cerca de Munich. Han ocupado los patriotas á Pludentz con muchas fuerzas: sus patrullas, en la parte superior del país; llegan hasta Scheppernau, y por el lado de Baviera, á Murnau.—Desde el 2 de agosto está interceptada la comunicación de Suavia con el Tirol por Reuti, por haberse vuelto á poner en estado de insurrección los habitantes de los distritos de Ehremberg. Las guardias avanzadas de los patriotas de Tavenheim y Reuti llegaron el 11 y 12 hasta Senthofen; y el 18 se apoderaron de Fussen, habiendo cargado ántes sobre un cuerpo de witembergueses apostado en Vilt. Desde el 20 han enarbolado también de nuevo el estandarte de la insurrección los distritos de Montafeen, de Adlesberg, etc.

Inmediatamente que el mariscal Lefebre fué vencido y obligado á retirarse hacia Salzburgo; la llama del levantamiento se extendió rápidamente hasta el Voralberg, cuyos habitantes han vuelto á las armas, y el 23 ocupaban ya á Feldkirch. De Kempten escriben con fecha del 23, que aunque el general Picard mantenía su posición en las bayllías desarmadas de Fommenstadt y Santhopen, sus tropas tenían diariamente encuentros con los insurgentes en las fronteras del Tirol. En Kempten ha establecido su cuartel el general La-grange; y como se teme de un momento á otro algun ataque de los patriotas, se estaban es-

perando refuerzos de tropas francesas para aumentar la guarnición, compuesta solamente de un batallón de infantería bávara; y se está trabajando en fortificar la ciudad. (*Se continuará*).

NOTICIAS DE ESPAÑA.

Logroño 5 de setiembre. En todo este país prosigue el fuego de la santa insurrección con el mayor ardor y espíritu, no obstante la visita que nos hicieron poco hace nuestros crueles aliados y pérfidos amigos, que solo han logrado encender mas nuestro odio, si es posible. Se ha hecho el alistamiento con todo rigor, y marchan infinidad de jóvenes en socorro de la patria. Las guerrillas continúan sus útiles ejercicios: limpian el campo de sospechosos, prendiendo al que se descubre: impiden la comunicación á los franceses, y les quitan quantos víveres y alhajas roban á los pueblos indefensos. Anoche pasaron el Ebro 300 de varias guerrillas, los mas de á caballo, con el objeto de sorprehender y apresar á 200 franceses que vagan por algunos pueblos de Navarra, haciendo correrías, y exigiendo por fuerza raciones, impuestos, etc. Esperamos el éxito de esta empresa.

Tortosa 20 de setiembre. En principios del mes llegó al puerto de Alfaques la polacra de S. M. *Carmen* procedente de Cartagena; dexó varios pertrechos de guerra, y salió con el mismo objeto para Tarragona, desde donde pasará á Mallorca con 4000 raciones para nuestra esquadra sutil que cruza sobre las costas de aquella isla. — Igualmente han entrado otras varias embarcaciones procedentes de Cádiz, Málaga, Almería y Cartagena, que han desembarcado algunas tropas, muchos cañones de bronce de gran calibre, un millon de cartuchos, y otros efectos.

El 7 llegó á esta ciudad un hermoso tren de artillería volante de la parte de Valencia con 200 artilleros muy bien vestidos y equipados; y el 17 el primer batallón de marina, de Cartagena, con 1200 plazas, que hoy ha salido para Reus.

Lérida 30 de setiembre. Está para salir de esta ciudad con destino al ejército del centro en la Mancha el teniente general D. Juan Carlos de Areizaga, y en su lugar queda mandando interinamente las tropas del Cinca el brigadier D. Mariano de Renovales, bien conocido por su valor y patriotismo. Han llegado con él 30 rusos que se pasaron del ejército francés á servir baxo sus órdenes en el valle de Roncal, donde se batieron con furor contra los franceses (1); y ahora le hacen la guardia de honor,

(1) *El Gobierno supremo no ha mandado todavía publicar los partes del brigadier Renovales sobre su defensa y retirada del valle*

dándoles con esto una prueba de la confianza que tiene en su valor y fidelidad. Los franceses de la parte septentrional de Aragón están en el día en Huesca y Barbastro, y se dice van á poner en aquella ciudad su quartel general.

Tarragona 2 de octubre. Con fecha del 21 de setiembre escriben de Gerona, que desde la accion del 19 es extraño el silencio que guarda el enemigo. Solo se observan movimientos de columnas de Sarriá á Salt y *viceversa*. Segun deposicion de 2 heridos franceses, las tropas que asaltaron la plaza en dicho dia 19 fueron 40 vvestfalianos, un regimiento de napolitanos, y 700 franceses.

Para aumentar el número de tropas auxiliares de Gerona, ha decretado la Junta superior del principado lo que sigue. "Todos los que tengan fusiles ó armas de calibre, deberán dentro del término de 24 horas de publicado este edicto en el pueblo de su residencia presentarlos á las justicias, y estas remitirlos luego á la cabeza del corregimiento ó del partido, donde se les dará en el momento de su entrega 4 duros por cada fusil que se halle en estado de servicio. El que dentro de aquel plazo oculte, ó no presente alguna de estas armas de calibre, incidirá en la pena de 50 libras, y en su defecto en la de 15 dias de cárcel. Los diputados de la Junta superior del principado correrán los corregimientos y partidos para executar religiosamente éste pago, y para castigar á todo contraventor, y á las autoridades públicas que no contribuyan con zelo á que tenga esta providencia el deseado efecto. Al paso que es preciso que estas armas que son de calibre y de municion pasen á las manos del soldado, desea vivamente el gobierno, y apoyará por todos medios, que los particulares honrados se procuren armar con escopetas, y otras armas que no sean de municion, puesto que en la singular y gloriosa guerra que hemos emprendido, todos deben armarse para la comun defensa; todo ciudadano debe ser soldado de la patria."

Jaen 4 de octubre. Nuestro ejército de la Mancha se halla perfectamente situado; y nuestras tropas, acostumbradas ya á las penosas fatigas de la guerra, podrán escarmentar al enemigo, que ántes ha conseguido algunas ventajas debidas á sus rápidas manobras. — Han llegado á nuestro quartel general vestidos completamente por el rey intruso 30 soldados de los que nos hicieron prisioneros en Almonacid, y dicen que se hallan en camino hasta otros 100.

Sevilla 11 de octubre. A consecuencia del aviso publicado en la gazeta anterior sobre expedicion de correos marítimos á la Amé-

de Roncal, en cuyas jornadas no desmintió su valor acreditado, ni fué ménos omiposo con sus valientes tropas á los enemigos que con fuerzas incomparablemente mayores lo atacaron.

rica, se advierte ahora al público, que estos buques-correos llevarán además de la correspondencia de su tránsito hasta Veracruz, la de Nueva España, Filipinas, Portovelo, Panamá y parte del Perú, según lo practicaban anteriormente. Y el del río de la Plata, la de Montevideo, Buenos Ayres, el Perú, Lima y Chile, y su regreso será á Cádiz. Para que las correspondencias lleguen á tiempo á Cádiz, deberán echarse precisamente por el buzón del correo de esta ciudad en todo el presente año en los días siguientes. Para Veracruz y Nueva España, Canarias y Cartagena, sábado 28 de octubre, miércoles 28 de noviembre, y sábado 30 de diciembre. Para el río de la Plata, sábado 11 de noviembre, y miércoles 12 de diciembre.

Al juez de policía de esta corte se ha comunicado la real orden siguiente.—“Para evitar las continuas reclamaciones que se hacen á S. M., y los inconvenientes é incomodidades que se siguen en su salida de esta corte á las gentes establecidas en ella procedentes de los pueblos ocupados por el enemigo; se ha servido mandar la Junta suprema gubernativa del reyno, que sin embargo de la declaración de 27 de setiembre á la consulta hecha por V. S., no moleste á nadie absolutamente de los que han venido á esta capital hasta el 12 del mismo mes, quedando en toda su fuerza y valor la segunda parte de dicha resolución con respecto á no permitir la entrada desde el citado día á persona alguna precisamente de aquella procedencia á no preceder real permiso, pues con las demas que llegan de pueblos libres, no debe entenderse esta real orden que comunico á V. S. de la de S. M. para su inteligencia y cumplimiento. Dios guarde á V. S. muchos años. Real alcázar de Sevilla 9 de octubre de 1809. — *Martin de Garay.* —”

* ————— *

En el periódico inglés intitulado *The Sun* de 16 de setiembre, se lee el siguiente artículo. *Orillas del Elba* 1.^o de setiembre. “Las noticias de paz ó guerra con Austria son muy variables, y en virtud de la llegada de un correo al enviado francés en Hamburgo, y de diversas cartas, se ha dicho generalmente que el ministro de negocios extranjeros conde Champagny, volvió anteayer de las conferencias de Altenburgo en Hungría á Viena; y que el emperador de Austria ha hecho saber al campo francés, que el armisticio se romperá á los 15 días después de este aviso.”